



# **Informativa sulla privacy per clienti esistenti e potenziali e altri partner commerciali**

Aggiornato a: maggio 2024

Questa informativa sulla privacy spiega come trattiamo i vostri dati personali se avete stabilito un rapporto commerciale con noi, se ci contattate con l'intenzione di stabilire un rapporto commerciale con noi e per qualsiasi altra finalità o se vi contattiamo nell'ambito di una campagna di marketing.

## **1. Titolare del trattamento e responsabile della protezione dei dati**

Il titolare del trattamento dei vostri dati personali è la società Crown nazionale con cui avete attualmente un rapporto commerciale o che avete contattato o con la quale avete altrimenti stabilito una comunicazione.

Le società Crown includono:

- Crown Handling SA  
Satenrozen 12  
2550 Kontich, Belgio  
Telefono: +32 (0) 3 450 71 71
- Crown Lift Trucks s.r.o.  
Písecká 1316/30  
326 00 Pilsen – Bručná, Repubblica Ceca  
Telefono: +49 (0) 89 93 0020
- Crown Gabelstapler GmbH & Co.KG  
Philipp-Hauck-Str. 12  
85622 Feldkirchen, Germania  
Telefono: +49 (0) 89 93 0020
- Crown Lift Trucks S.r.l.  
Via Antonio Pacinotti 28  
Cinisello Balsamo (MI) 20092, Italia  
Telefono: +39 02 99 19971
- Crown Intern Transport BV  
Damsluisweg 75  
1332 EB Almere, Paesi Bassi  
Telefono: +31 (0) 36 549 41 80



- Crown Lift Trucks S.L.  
C/ Sierra de Guadarrama, 94  
28830 San Fernando de Henares (Madrid), Spagna  
Telefono: +34 (0) 902 732 252
- Crown Lift Trucks Ltd  
Rutherford Road  
Basingstoke, Hampshire, RG24 8PD, Regno Unito  
Telefono: +44 (0) 845 850 92 76

Potete contattare il responsabile della protezione dei dati nominato da Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG scrivendo a Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG all'indirizzo postale menzionato sopra in Germania o al seguente indirizzo email:

[EU-DataProtection@crow.com](mailto:EU-DataProtection@crow.com).

Le società Crown summenzionate e Crown Equipment Corporation, 44 South Washington Street, New Bremen, Ohio 45869, Stati Uniti sono congiuntamente responsabili per il trattamento dei dati dei clienti, oltre che per lo svolgimento congiunto di attività di marketing (cfr. articolo 26 del GDPR<sup>1</sup>).

## **2. Dati personali trattati e finalità del trattamento**

### **a) Dati alla stipula di un contratto o durante le comunicazioni precontrattuali**

Se stabilite un rapporto commerciale con noi, vale a dire se stipulate un contratto con noi, o se ci contattate con l'intenzione di stabilire un rapporto commerciale o se ci richiedete di eseguire delle misure precontrattuali, trattiamo i dati pertinenti nel nostro sistema di gestione della clientela: tali dati includono il vostro nome, i vostri dati di contatto, la vostra azienda e qualsiasi informazione, prodotto o servizio da voi richiesti, ordinati o a cui siete o potreste essere interessati. Per finalità di fatturazione ed elaborazione dei pagamenti, trattiamo i dati relativi alla vostra azienda, al vostro nome (ove adeguato), ai vostri dati bancari e agli importi da pagare. Alcuni di tali dati possono includere dati personali.

Dobbiamo trattare tali dati per eseguire un contratto o misure precontrattuali al fine di sottoscrivere un contratto (cfr. articolo 6(1) lettera (b) del GDPR).

### **b) Se ci contattate**

Se ci contattate per telefono, email o tramite altri mezzi, conserviamo e trattiamo i vostri dati personali, compresi i vostri dati di contatto, al fine di elaborare la vostra richiesta e in caso di

---

<sup>1</sup> Se avete stabilito un rapporto commerciale con la società Crown Lift Trucks Ltd. (Regno Unito), o l'avete contattata o siete stati contattati dalla medesima, il termine "GDPR" qui di seguito fa riferimento al GDPR del Regno Unito.



ulteriori domande. Dobbiamo trattare i vostri dati personali al fine di preparare o eseguire un contratto (cfr. articolo 6(1) lettera (b) del GDPR), per elaborare e rispondere alla vostra richiesta. Inoltre, sulla base dell'articolo 6(1) lettera (f) del GDPR, abbiamo un legittimo interesse a elaborare e rispondere a vostre eventuali richieste.

#### c) Videochiamate o videoconferenze

A seconda delle circostanze specifiche, può essere auspicabile partecipare a una videochiamata o videoconferenza. Tale videochiamata o videoconferenza consente sia a voi che a noi di stabilire un contatto diretto senza obbligare nessuna delle parti a intraprendere un viaggio, potenzialmente lungo e dispendioso in termini di tempo, per partecipare a una riunione in presenza. Le videochiamate o videoconferenze non sono registrate, né per la parte audio né per quella video.

La finalità del trattamento di tali dati è facilitare e accelerare i processi commerciali, eseguire contratti e prendere decisioni sull'eventuale stipula di un rapporto contrattuale. La base giuridica per lo svolgimento di una videochiamata o videoconferenza è il nostro legittimo interesse ai sensi dell'articolo 6(1) lettera (f) del GDPR, per i motivi descritti nel paragrafo seguente.

La partecipazione a una videochiamata o videoconferenza non è obbligatoria né dal punto di vista legale né da quello contrattuale. Tuttavia, a seconda delle singole circostanze, può rivelarsi necessario partecipare a una videochiamata o videoconferenza se, ad esempio, una delle parti non è in grado di prendere parte a una riunione in presenza a causa della distanza, di costi di viaggio elevati o di restrizioni legali ai viaggi. In casi specifici, la mancata comunicazione dei dati pertinenti potrebbe ostacolare la finalizzazione del rapporto contrattuale.

#### d) Marketing

Crown fornisce servizi di marketing e informativi, oltre ad altre offerte analoghe. Se usufruite di tali servizi, vi inviamo i materiali pertinenti via posta o email o vi contattiamo per telefono. Per farlo, trattiamo i vostri dati personali, in particolare i vostri dati di contatto, sulla base del nostro legittimo interesse a informarvi sui nostri prodotti e servizi e a ottimizzare le nostre offerte (cfr. articolo 6(1) lettera (f) del GDPR). Se dovessimo necessitare del vostro consenso per contattarvi, lo otterremo separatamente (cfr. articolo 6(1) lettera (a) del GDPR).

Potremo anche chiamarvi per informarvi in merito a nuovi prodotti o a prodotti che potrebbero interessarvi. Per farlo, trattiamo i vostri dati personali, e probabilmente anche informazioni relative alle vostre preferenze di prodotto, sulla base del nostro legittimo interesse a informarvi sui nostri prodotti e servizi e a ottimizzare le nostre offerte (cfr. articolo 6(1) lettera (f) del GDPR). Se dovessimo necessitare del vostro consenso per contattarvi, lo otterremo separatamente (cfr. articolo 6(1) lettera (a) del GDPR).



#### e) Conformità

Possiamo trattare i vostri dati personali, come nome, data di nascita e indirizzo, anche in occasione di verifiche di elenchi di sanzioni, controlli o indagini interni, o nelle relazioni su questioni inerenti alla conformità, tra cui revisioni della nostra conformità alla legislazione vigente e ai regolamenti interni, ad esempio il nostro Codice di condotta o la nostra Politica sui conflitti d'interesse. La base giuridica per il trattamento dei vostri dati personali in tale contesto è la tutela dei nostri legittimi interessi ai sensi dell'articolo 6(1) lettera (f) del GDPR.

### **3. Categorie di dati condivisi, destinatari e finalità**

#### a) Società affiliate

La società Crown nazionale incaricata di stabilire un rapporto commerciale con voi fa parte del Gruppo Crown, con quartier generale a New Bremen, Ohio, negli Stati Uniti. Per fornirvi i nostri servizi, potremo trasferire i dati personali ad altre società del Gruppo Crown, sia all'interno che all'esterno dello Spazio economico europeo (SEE), che include tutti gli Stati membri dell'Unione europea, oltre a Norvegia, Islanda e Liechtenstein. Dobbiamo trasferire e trattare i vostri dati personali per eseguire il contratto in essere con voi, vale a dire per fornirvi i nostri servizi (cfr. articolo 6(1) lettera (b) del GDPR) oppure sulla base del nostro legittimo interesse in collaborazione con altre società del Gruppo Crown (cfr. articolo 6(1) lettera (f) del GDPR).

Le società europee di Crown e Crown Equipment Corporation sono congiuntamente responsabili del trattamento dei dati dei clienti, oltre che dello svolgimento congiunto di attività di marketing (cfr. articolo 26 del GDPR). I dati di contatto delle società europee sono elencati nella Sezione 1 di questa informativa sulla privacy. Per tali finalità, trasferiamo i dati personali dei clienti all'interno del Gruppo. La società Crown nazionale con cui avete un rapporto commerciale, che avete contattato o da cui siete stati contattati è tenuta a informarvi dei vostri diritti in quanto interessati ai sensi della legislazione in materia di protezione dei dati applicabile, così come a rispondere alle vostre richieste o reclami. La società Crown nazionale con cui avete un rapporto commerciale, che avete contattato o da cui siete stati contattati è inoltre tenuta a rispondere alle richieste relative all'esercizio dei diritti degli interessati. Per esercitare i vostri diritti, potete comunque contattare qualsiasi società europea di Crown o Crown Equipment Corporation.

#### b) Fornitori di servizi

Se coinvolgiamo fornitori di servizi nel trattamento dei dati personali, come agenzie di marketing, partner di e-commerce fulfillment, società di ricerche di mercato o fornitori di software, hosting per siti web o servizi informatici, lo facciamo unicamente dopo aver stipulato un contratto che vincola i nostri fornitori di servizi a rispettare le rigorose disposizioni in materia di protezione dei dati



dell'Unione europea, trattando tali dati personali solo per fornire i servizi da noi richiesti o in conformità alle nostre istruzioni e trattandoli in modo riservato. Ai sensi dei requisiti del trattamento stabiliti nell'articolo 28 del GDPR, garantiamo che, fin tanto che i nostri fornitori di servizi trattano i vostri dati personali sulla base delle nostre istruzioni, allo stesso modo ottemperano alle disposizioni di tutte le leggi in materia di protezione dei dati pertinenti.

#### c) Concessionari

Se richiedete informazioni sui nostri prodotti o brochure o schede tecniche dei nostri prodotti tramite il nostro sito web, ci riserviamo il diritto di inoltrare la vostra richiesta a un concessionario vicino a voi, affinché possa rispondervi in modo più personalizzato e fornirvi le informazioni richieste. Abbiamo un legittimo interesse a trasferire i vostri dati personali ai nostri concessionari affinché possano fornirvi la migliore risposta possibile alla vostra richiesta (cfr. articolo 6(1) lettera (f) del GDPR).

#### d) Varie ed eventuali

In tutti gli altri casi, trasferiamo o comunichiamo i vostri dati personali unicamente se siamo tenuti a farlo, ad esempio, da un obbligo di legge o normativo o da un'ordinanza del tribunale (cfr. articolo 6(1) lettera (c) del GDPR) o se ci chiedete di farlo previo consenso a tale trasferimento o comunicazione (articolo 6(1) lettera (a) del GDPR).

#### e) Trasferimenti internazionali di dati

Se trasferiamo i vostri dati personali in paesi al di fuori dello Spazio economico europeo (SEE) che si ritiene non offrano un livello di protezione dei dati personali adeguato, adotteremo misure idonee prima di ogni trasferimento per garantire che i vostri dati personali siano protetti completamente e in ogni momento, in particolare includendo clausole standard stabilite dalla Commissione dell'Unione europea negli accordi contrattuali pertinenti. Per ricevere una copia delle misure di protezione idonee che implementiamo, inviateci un'e-mail all'indirizzo:

[EU-DataProtection@crowm.com](mailto:EU-DataProtection@crowm.com).

## 4. Diritti degli utenti

(a) Utilizzando i dati di contatto forniti, potete esercitare i vostri diritti in qualsiasi momento, in conformità alle disposizioni di legge (cfr. articolo 7(3), articoli 15-18, articoli 20-21, articolo 77 del GDPR). Potete esercitare i seguenti diritti:

- richiedere informazioni in ogni momento su qualsiasi vostro dato personale da noi conservato;



- richiedere la rettifica o il completamento di dati personali inaccurati o incompleti;
- ottenere la cancellazione o limitare il trattamento dei dati personali che vi concernono;
- richiedere che i dati da voi forniti oggetto di trattamento da parte nostra ora o in passato sulla base del vostro consenso o per l'esecuzione di un contratto siano forniti a voi o a una terza parte in un formato di uso comune e leggibile da dispositivo automatico. Se ci richiedete di trasferire tali dati direttamente a un altro titolare del trattamento, lo faremo nella misura in cui ciò sia fattibile tecnicamente;
- revocare in qualsiasi momento il vostro consenso al trattamento dei vostri dati personali. La revoca del consenso non pregiudicherà la liceità del trattamento basato sul vostro consenso precedente alla revoca;
- inviare reclami a un'autorità di controllo;

- opporvi in qualsiasi momento all'utilizzo dei vostri dati personali per finalità pubblicitarie o altrimenti promozionali o revocare il vostro precedente consenso a tale utilizzo. Per esercitare il vostro diritto di opposizione, potete inviarci un'email all'indirizzo [withdraw@crow.com](mailto:withdraw@crow.com) oppure, nel caso di una newsletter, cliccare sul link "annulla iscrizione" che trovate sul fondo di tutte le nostre newsletter;
- nella misura in cui trattiamo i vostri dati personali sulla base di legittimi interessi ai sensi dell'articolo 6(1) lettera (f) del GDPR, avete il diritto di opporvi al trattamento dei vostri dati personali per motivi riguardanti la vostra particolare situazione, ai sensi dell'articolo 21 del GDPR. Per esercitare il vostro diritto di opposizione, inviate un'email all'indirizzo [withdraw@crow.com](mailto:withdraw@crow.com).

- Per esercitare o rivendicare i vostri diritti, inviateci un'email all'indirizzo [EU-DataProtection@crow.com](mailto:EU-DataProtection@crow.com) o contattateci utilizzando i dati di contatto forniti sopra.

(b) Se ci avete fornito il vostro indirizzo email per l'acquisto di un prodotto o servizio o, salvo se proibito per legge<sup>2</sup>, durante le trattative per la vendita o l'acquisto di un prodotto o servizio, ci riserviamo il diritto di inviarvi per email offerte periodiche per prodotti e servizi della nostra gamma analoghi a quelli che avete già acquistato. Non siamo tenuti a ottenere un consenso separato per questa finalità poiché, a tale riguardo, trattiamo i vostri dati unicamente sulla base del nostro legittimo interesse al marketing diretto personalizzato, ai sensi dell'articolo 6(1) lettera (f) del GDPR. Se, quando ci avete fornito il vostro indirizzo email, vi siete opposti al suo utilizzo per tale finalità, non vi invieremo tali email. Potete opporvi all'utilizzo del vostro indirizzo email per le suddette finalità promozionali contattandoci in qualsiasi momento, con effetto immediato. Per l'elaborazione della vostra opposizione non addebitiamo alcun costo. Alla ricezione della vostra

---

<sup>2</sup> Ad esempio, ai sensi della Sezione 7(3) della legge tedesca sulla concorrenza sleale (UWG).



opposizione, cesseremo immediatamente di utilizzare il vostro indirizzo email per finalità promozionali.

(c) Per noi è importante che i vostri dati siano sempre aggiornati. Vi chiediamo di informarci di eventuali modifiche, ad esempio, ai vostri dati di contatto. Il modo migliore per farlo è inviarci un'email all'indirizzo [EU-DataProtection@crown.com](mailto:EU-DataProtection@crown.com): aggiorneremo quindi i vostri dati personali di conseguenza.

## **5. Periodo di conservazione dei dati**

Se i vostri dati non sono più necessari per le finalità per cui sono stati raccolti in origine e se non ci sono ulteriori motivi per conservarli al fine di ottemperare ai periodi di conservazione legali o ad altri obblighi di legge, i vostri dati saranno sistematicamente cancellati. Altri motivi per continuare a conservarli possono includere, ad esempio, il pubblico interesse o la rivendicazione, l'esercizio o la difesa di diritti in sede giudiziaria.

## **6. Aggiornamenti all'informativa sulla privacy**

Periodicamente, revisioniamo e aggiorniamo questa informativa sulla privacy. Potete verificare le ultime modifiche in qualsiasi momento visitando il nostro sito web.

## **7. Contatti**

Per domande su questa informativa sulla privacy o sulle politiche di protezione dei dati di Crown in generale, potete contattarci all'indirizzo email [EU-DataProtection@crown.com](mailto:EU-DataProtection@crown.com) in qualsiasi momento.